

大漢公報

孔子紀元二千四百九十八年 夏歷歲次丁亥年四月廿四日

重要新聞

美蘇蘇俄干涉內政

華盛頓十日電。美蘇蘇俄干涉內政。美國國務院昨日宣佈。謂美國已通牒蘇俄駐匈代表。控告蘇俄干涉匈牙利內政。意欲共黨強迫匈牙利首相及小地主之領袖辭職。美國直接指責蘇俄破壞耶爾賽協定。及匈牙利停戰條約。要求美英俄三國聯合調查此次匈牙利共黨奪取政權經過。據權威方面稱。美國對匈牙利事件。已打開向聯盟國申訴之路云。

主張增加海軍軍費

華盛頓十日電。美上議院議員麥諾。是日謂彼將請求美國上議院海軍撥款委員會。將下議院通過之海軍軍費案增加五千萬元。彼謂下議院海軍預算案三萬七千萬元。裁減五千萬元。實屬無理。由。美海軍軍費若被裁減。海軍實力。將大受影響。沿岸一帶之修補船塢。亦將因經費問題而停閉。現美上議院撥款委員會。定明日討論增加海軍軍費之事云。

俄提組世界委員會

▲由國際管制原子能
美國紐約省成功湖拾日電。蘇俄代表葛羅密柯。是日提議成立世界委員會。加緊國際管制關於原子能之製造及礦產。但蘇俄該項提議。仍未能打破西方列強與蘇俄對管制原子意見之僵局云。

太原共軍製手榴彈

重慶廣播訊。太原電。據刻由五台逃到太原之難民稱。共產軍近在該縣第三區之靖國寺。設立手榴彈製造廠。并向民間搜掠五金鐵器。該縣著名富有歷史之古塔寺銅佛及銅塔。均被搶去。以供鑄造軍火之原料云。

額穆河一帶無共軍

重慶廣播訊。長春電。吉林西南之額穆河及額穆河以西等地。經國軍連日清剿。已無共軍蹤跡。雙陽縣外圍已轉歸平靜云。

吉長鐵路修復通車

重慶廣播訊。瀋陽電。交通部吉林鐵路局管轄下之吉長路。吉敦路等四條鐵路總長四百八十九公里。一年以來。迭次遭受共產軍破壞。均經該局努力迅速修復通車。

招商局發展航運

▲將派船航行太平洋

上海十二日電。國營招商局現正計劃派船航行海洋。發展對外貿易。所用船隻。包含由美國購得之自由船及由日本領得之賠償船隻。聞最近招商局曾向美國購得洋船十五艘。其中之海龍號(譯音)。現在修葺中。一俟工竣。將調作航行太平洋之用。查上海香港及上海至日本線。又香港至星架坡線。招商局已定本月內派船航行云。

上海禁影蘇俄影片

上海十二日合衆社電。上海社會局昨日以妨礙國際合作為詞。禁止蘇俄之宣傳影片「蘇俄問題」放映。查該劇乃蘇俄著名戲劇家森文諾夫所作。用上海俄人藝術會名譽運送放映云。

保國革除反共政員

保加利亞政府昨非十二日合衆社電。據保加利亞政府代表言。是日報告。保國人民代表大會。昨日議決。將現時反共產黨之代表十三名革除職。並宣佈該等代表均失去一切在保國政府服務之權利云。

外交解決新疆事變

南京十二日合衆社電。中國當局視外蒙軍侵入新疆。非係平常邊界衝突。頗為驚訝。但以內戰不息。軍事忙迫。不便增派大軍遠出西北。已表示願意以外交手段解決爭端。終結敵對行為。

經聯拜會國府首長

南京廣播訊。中央社電。聯合國經濟專家羅賓博氏。經於八日晨自滬飛京。擬拜會我國政府首長張院長及陳部長長立夫云。

六月中旬在滬開會

重慶廣播訊。上海電。聯合國遠東經濟委員會。定六月中旬在上海舉行。我國政府對於該會議促進各經濟合作之意見與希望。已有決定。并已預備提案。準備屆時提出。我國代表團共十八人。將於拾二日在上海集。舉行會議商討各項事宜云。

住宅數間出賣

有六個房親住宅一間出賣附近學校及商場區域

住宅數間出賣

又有六個房住宅一間連屋後三個房小屋一間出賣此數間住宅俱位於FRANCES ST. 欲知詳細情形請於晚間在電話商可也

住宅數間出賣

有九個房住宅一間位於第六街東街角位置取價六千五百元

住宅數間出賣

有八個房住宅一間大土庫裝備熱水暖爐化學瓦屋蓋地段平尺闊壹百廿尺長雙車房園有果樹現款交易取價四千八百元 2112 Pender St.

住宅數間出賣

有八個房住宅一間大土庫裝備熱水暖爐化學瓦屋蓋地段平尺闊壹百廿尺長雙車房園有果樹現款交易取價四千八百元 2112 Pender St.

△本報價目表

△每月	△每季	△半年	△全年
本埠郵費一元一	三元三毫	六元六毫	十三元三毫
加郵費一元三毫	四元零五	八元一毫	十六元四毫
中國各埠一元三毫	四元零五	八元一毫	十六元四毫
除星期日外。皆按日呈閱。無論取閱久暫。報費均要照先惠。空函定閱。恕不奉呈。			

司理部啟

ODEON-HASTINGS THEATRE

20 WEST HASTINGS ST.

本院修飾一新摩登雅觀空氣清爽座位新配每日放映新戲兩幕歡迎華友賜顧

入場價目

週四週五以前	二毛五
週六週日	四毛至六毛
樓上	四毛至六毛
樓下	二毛至四毛
小童	一毛至二毛

星期六及休息日

兩點以前	二毛五
兩點至五點	三毛五
五點以後	五毛

院戲定市喜晏地澳

摩登雜貨菜蔬店出賣

雜貨菜蔬店一間位於加蘭表區每日生意豐厚百元倘買者有營此項生意之才幹富有增加生意之可能存貨約值四千元另各種裝置價值式千五百元內中住房極為舒適訂有十年批約舖租相宜若連實業購買均隨尊便主欲回國休養志在速賣

BUYER AGENCIES
3694 Commercial Dr.
F.A. 8078 晚間 Mr. Wardle DEX 187 F

榮吉旅館

號一十三西街打片 PA. 0965

榮吉旅館 接近華區 地方整潔 幽雅宜人 水喉冷熱 牀褥俱新 僑胞賜顧 禮待嘉賓 司理人 謝天獎 謹啟

上海餐館

Shanghai Chop Suey House
246 Powell St. Vancouver, B.C.
Phone

上海餐館新張歌(金山)
餐館名上海:
經營畫夜開:
廚師首本表心裁:
製出諸神人喝采:
狗味炸爆仔:
大菜小酌隨客採:
光顧無一不返來:

館相影初耀周
賀祝同權愛周強愛周

鋪裳衣所榮

WINDSOR TAILORING & CLOTHING
32 Hastings Street East Vancouver, B.C. Canada
Phone PA. 8425

服衣的名馳最廠名各售專號本

最靚 正絲女襪 內衣王 羊毛捲結 衫到市

其他:長短襪衫, 施唐夾襪, 靴鞋皮, 及, 各款工衣, 應有盡有, 僑胞光顧, 極表歡迎。

總理余煦和

WING WING CO.

458 HASTINGS STREET E.
電話 HA. 3041 VANCOUVER, B.C.

THE ROYAL BANK OF CANADA

旅行 (四)未動程以前。先到去資路銀行。轉換旅行支票。藉以保護爾之現款。以免被偷竊或遺失之虞。旅行而攜帶現款。係極危險者也

▲接匯中國款項
加拿大資路銀行函

理代險保壽人華國吳

HARRY JAMES
INSURANCE AGENT
25 West Pender Street Phone TA 1377
Vancouver, B. C.

麥卡老市基先生惠鑒。敬覆者。去月十六日寄來大札。經已收讀。哈悉一切。予立即與七號之賠償事項。據該部稱。在不久之前。吾人已獲得各項文件。前明此兩單保險無訛。至七月時。並將此事移交香港經理密爾先生。託他找尋保險單內指定之受益人。將賠款交付。吾人同時並將總公司支票一張。包含利息。共五千八百七十八元四毫。寄往香港。但至現時。仍未接到密爾先生函告。故未審他是否已將賠款交付。亦不知支票是否已提款。所以現在吾人尚未能將吳國華君要求之證據奉上。但待支票提款後。由銀行寄回時。吾人當能將他攝影一張。以作憑証。為確計。可否製就一廣告牌。置於吳國華君店面。該牌應如下文。製造人壽保險公司。以和平回復。舉世同欣。特將香港分行復業。辦事處遷往溫哥華大廈。業已委出密爾上校為主人。彼戰時為敵人所俘。務。本以往一樣高尚精神。為華僑謀幸福。若吳國華君欲將香港辦事處復業之消息登於報。本公司可負相廣告費之責。因一欄之文字。所費無幾。一經受益人提支後。由銀行寄回時。若吳國華君欲得影印一張。尚希預先通知。以便照辦。專此奉覆。敬候康健。

製造人壽保險公司廣告主任黎安士啟
西曆一九四七年元月三日

西藥介紹

(主治) 腎臟病, 膀胱病, 肋膜炎, 風濕。
(藥性) 本藥為水溶液劑, 無色結晶, 其療法, 是奪取各組織水分, 從而利尿作用; 對肝硬變症之蓄水, 及心臟病之浮腫, 尤有顯著之功效。

● 尿素粉

四安士每樽 二元
十安士每樽 三元七毛五

● 道存生殖丸

(主治) 副腎腺機能障礙, 內分泌機能減退。有壯筋活絡之功能, 有反老還童之妙用。

一百粒庄 每盒 一十六元

活生藥行披露

WATSON CO. LTD.
87 Pender Street E.
VANCOUVER, B. C.

信貞龔 舖花

四號街三九六

選售: 各種鮮花 精造: 嫁娶花袋 發販: 日用百貨

巧製長生花園

電話 Ba. 0410
Jirrell Dee, Florist
2336 W. 4th Ave.



試用此特殊優良成熟
混合烟絲以自捲烟仔
• 易於自捲。吸之令
人可喜。

OGDEN'S
COOL AND
FRAGRANT
VIRGINIA
FINE CUT
OGDEN
LIVERPOOL

◎代理買賣生意實業廣告：
僑胞欲買好餐館或食會者請注意！
在卡城最中央區現有間大蘇糖舖連餐館生意出賣，全盤連貨傢私傢俱銀四萬五千元，其每月生意約壹萬五千元；在卡城中央區有間補鞋舖及售新靴生意出賣，取價三萬五千元，另點貨；在卡城南邊現有間好餐館出賣，價銀壹萬五千元，另點貨，其每月生意七千元之譜；現在卡城又鄰近埠仔常有大小餐館，貨倉出賣，取價由五千至壹萬元。倘蒙委託，必當竭力，務求快捷妥當，以副雅意！
卡拔利 何林啟
電話：R. 2326
通訊：HO LEM 121-2nd Ave. W. Calgary, Alberta

總批發人 華
司公蘇和
WOO SHOU CO.
347 Georgia St. East. Vancouver B. C.
Pacific 8614 Fairmont 5396L

天然露 此露含有人類必須之元素十二種確有扶元補益之功任何疾病久治不愈者若能常服此露不但可以却病延年還能強身健體不論有病無病者服之奇效立見 天然露每樽一元五毛

天然膏 專治皮膚各疾無名腫毒大小瘡症及癰瘡去面部雀斑暗瘡不論男女老幼每日以膏塗面一二次自能消滅皺紋增進容顏 天然膏大樽一元五毛小樽七毛五

實驗立止止氣藥露 (服後一分鐘即止)
此藥發明人 Morris 君患此症四十餘年百藥罔效自發明此藥後服之失今經加政府考驗証實認爲療治此症及黃花病 Hayever 良藥准許註冊立案自問世以來病者服之莫不立見奇效凡患斯病者祈速購而服之以却頑症 寄費買者自理 止氣藥露每樽二元五

雲高
髮絲司公活聯
LINWOOD COMPANY
106 EAST HASTINGS ST. VANCOUVER, B. C.

君欲穿「舒服合身之說衫請購」
本公司之出品：如承索布辦
呢絨絲說衫 爽身耐用熱天最宜有灰色沙黃色
每件九元七毛五 快捷付上

人絲質急必典說衫 是淺藍色布身中厚熱
天均宜 每件八元九毛五

南風布說衫 (SOUTH WIND) 是人絲扣
麻絲質布身中厚冷熱均宜有淡棕黃深棕黃沙色
每件八元九毛五

白色絲間人絲質說衫 每件 八元九毛五

靚白色竹紗說衫 每件四元九毛五

精造餐館男女白衣
旅館牀布枕袋
美國製造純絲女襪 每對二元

新亞旅社
HOTEL SUN AH
(電話) MAR. 9064
100 Pender St. East
Vancouver, B. C.

本社在華區
房間空氣足
床褥日一換
暖氣與熱水
各界來住宿
久暫由便
寫輪船車票
諸留心光顧
司理 關邦健謹啟

祖國新聞
重慶播音彙誌
●郭泰祺入醫院治病。我國出席聯合國安全理事會代表郭泰祺。最近已入紐約華乃士坦醫院治病。據代表團方面說。郭泰祺代表我國出席最近特別大會。任務繁重。健康因此大受影響。據郭氏之醫生勸告郭代表特別休息三星期。在此期間。職務由夏晉麟代理出席安全理事會云。

●中樞追悼三故委員。中央社訊。中樞追悼軍振柏文蔚劉清三故委員大會。於八日晨九時半在勵志社舉行。國府主席蔣介石親臨主持。到中央委員。及各界人士。蔣主席致詞。謂。三故委員。爲國家民族。鞠躬盡瘁。死而後已。其死傷慘重。紛紛向川。衛。河。太行山。及湯陽以東之內黃逃竄。現安陽外圍七八里。已無共軍踪跡云。

●經濟部長陳啟天。上海八日電。經濟部長陳啟天。視察上海各機關。今日接見經濟部在滬各機關負責人。垂詢工作情況。并接見證券交易所負責人。聽取股票市場現況報告。定於九日上午九時至十二時在上海國際飯店。接見上海工商界領袖。當晚乘快車返京。

●招商局擴展各航線。上海電。招商局現方計劃延長其香港及峇尼拉之航線至美國舊金山。此項準備工作已在進行中。該局日本航線將於六月中旬正式開航。大部係載運中央信託局之交換物資。至於香港至新加坡線已定於六月四日正式開始。除上述三線之外。該局並擬維持自上海至印度及菲律賓之線。上海至臺北各埠。該局已開航八條。目前計有六十艘輪船行駛其間。上海至華南各埠。則有六條開航。該局各線船期。已於六月四日起整頓調整云。

天香馳名抽油之一
白鼓油 色味均佳，最宜餐館之用。價錢雖好，無愧天香出品。夠好，夠香。又平，又靚。歡迎批發。價錢另議。

天香出品
雙老抽油 豆豉 調味粉 豆
頭抽油 原豆 蘇梅醬 豆
生晒原抽 蠔油 蠔(時)應(市)
銀絲麵 蠔頭豆腐 蠔頭豆腐
罐頭豆腐 蠔頭豆腐 蠔頭豆腐

雲埠天香醬園主人啟

你的頭髮可以保存
四處中西男女來奇氏社理頭髮者甚多，醫者大不乏人，君如果脫髮應早來診治，奇氏生髮露每樽壹元八角五，大樽二元三毛五包郵費。雲埠代理：就利理髮店 533 Main St. 溫汝祥代理：廣和昌 20 Pacific Ave. Winnipeg, Man. 點問頓代理：惠南藥房 1021-97th St. Edmonton

天香馳名抽油之一
白鼓油 色味均佳，最宜餐館之用。價錢雖好，無愧天香出品。夠好，夠香。又平，又靚。歡迎批發。價錢另議。

天香出品
雙老抽油 豆豉 調味粉 豆
頭抽油 原豆 蘇梅醬 豆
生晒原抽 蠔油 蠔(時)應(市)
銀絲麵 蠔頭豆腐 蠔頭豆腐
罐頭豆腐 蠔頭豆腐 蠔頭豆腐

雲埠天香醬園主人啟

你的頭髮可以保存
四處中西男女來奇氏社理頭髮者甚多，醫者大不乏人，君如果脫髮應早來診治，奇氏生髮露每樽壹元八角五，大樽二元三毛五包郵費。雲埠代理：就利理髮店 533 Main St. 溫汝祥代理：廣和昌 20 Pacific Ave. Winnipeg, Man. 點問頓代理：惠南藥房 1021-97th St. Edmonton

龜萊丹
注意 此藥專門治療痔瘡紅白痢症大便閉結大便血新舊症者服後見功每樽一百粒五元

TA. 2745 若在外埠購藥須加郵費或C.O.D.
通訊處 LUCKY PHARMACY
213 Dunlevy Ave. Vancouver, B.C.
總發 吉祥藥房謹啟

奇氏効驗生髮露
KAY'S HAIR LIQUID
溫汝祥代理：廣和昌 20 Pacific Ave. Winnipeg, Man. 點問頓代理：惠南藥房 1021-97th St. Edmonton

命九延年益壽
VITAMIN E
未老先衰，久咳不止，宜要服命九延年益壽，精力喪失，行動不安及面無血色者應立即服此丸，常時服用，延年益壽，春天服食，可加強體力，人命寶貴，不可延遲。每樽二元五毛 包郵費 兩樽六元五毛 包郵費 雲埠奇氏出品社

華新書局
以下貨物製備大幫批發另商
中國光潤墨汁每樽 一毛五
紅珠初學習字部每打 一毛五
唐人習字部每打 一毛五
抄書部每打 一毛五
各種字格每打 一毛五
頂薄飛龍信箋每冊 一毛五
頂薄飛龍信箋每冊 一毛五
大小中國紅箋信箋每冊 一毛五
靈驗治皮膚病藥膏每盒 一毛五
靈驗治皮膚病藥膏每盒 一毛五

WAH SUN BOOK SHOP
82 Pender St. E. Vancouver B.C.

煤炭發售
快捷送到
瑪普煤炭公司啟
MARPOLE COAL CO.
1001 Main St. M.A. 7331
Vancouver, B.C.

請購買
漂列地
靚麵包
Ask for **Purity BREAD**
GENERAL BAKERIES LTD.

華新書局
以下貨物製備大幫批發另商
中國光潤墨汁每樽 一毛五
紅珠初學習字部每打 一毛五
唐人習字部每打 一毛五
抄書部每打 一毛五
各種字格每打 一毛五
頂薄飛龍信箋每冊 一毛五
頂薄飛龍信箋每冊 一毛五
大小中國紅箋信箋每冊 一毛五
靈驗治皮膚病藥膏每盒 一毛五
靈驗治皮膚病藥膏每盒 一毛五

WAH SUN BOOK SHOP
82 Pender St. E. Vancouver B.C.

煤炭發售
快捷送到
瑪普煤炭公司啟
MARPOLE COAL CO.
1001 Main St. M.A. 7331
Vancouver, B.C.

成發藥行
加拿大
李乾亨 正北高麗參 清糖野山抄參 正北鹿尾參 正北鹿茸片 大小花旗參 北冰洋海狗鞭 止咳藥丸 每瓶一元五 紅色大補丸 每瓶一元五

消痔丸 每盒壹元
萬應搜毒藥精 每樽四元二
新舊搜毒藥精 每樽四元二

百補丸 每盒六元
氏操舉特効百補丸 每盒六元
萬應搜毒藥精 每樽四元二
新舊搜毒藥精 每樽四元二

SING FAT & CO.
432 1/2 Columbia St.
Vancouver, B.C. Canada

中國銀行
BANK of CHINA, New York Agency
(14th floor) 40 Wall St. New York 5, N.Y.
電話號碼 電報掛號
Bowling Green 9-9161 Chung Kuo New York

行本用利應極胞僑 務服胞僑爲專行本

中國銀行啓事
茲據本市銀行公會通告星期六停止營業敝行爲適應起見經陳奉敝總行訂定自本年四月五日起每逢星期六停止辦公特此通告敬希 治照是荷
紐約中國銀行 紐約中國銀行 紐約中國銀行
民國卅六年三月廿六日

輔行雜貨商行
國貨商場
又到大幫靚(茶)(粉)特別平沽
餐館不可不備 打麵合用 整麵合用 衣館不可不備 漿衣合用
志在推銷特別平沽卅天 百磅庄每包特價十四元
(過錯勿幸) (逢難會機)

香港華僑
出版七色僑通雜誌 每冊二毛五
出版七色僑通雜誌 每冊二毛五
出版七色僑通雜誌 每冊二毛五
出版七色僑通雜誌 每冊二毛五
出版七色僑通雜誌 每冊二毛五

FOO HUNG COMPANY LTD.
129 Pender St. E. PA. 6635
Vancouver, B.C.

僑聲

信門漢
以義氣團結
以忠誠救國
以義舉除奸

THE CHINESE TIMES
The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

美國援華聯合總會

抗戰勝利後。我國百廢待舉。種種建設事業。急需大量幹部人員。以資推動。美國援華聯合總會。鑒於此。特過去協助我國民衆之熱誠。擬具長久計劃。輔佐我國培植技術及幹部人員。

該聯合總會。係由美國七個助華團體聯合組織而成。其組成份子爲：(一)美國醫藥協會。(二)美國中華平民教育促進委員會。(三)美國公義救護隊。(四)中國基督教大學聯合董事會。(五)美國國際協會。(六)美國教會援華經濟委員會。(七)美國援助中國工業合作委員會。

此七機構。本協力共進之精神。分工合作。一方面維持美國在華原有之公益事業。一方面更求發展新的文化工作。蓋援華總會最高之目的。並不止於物質上之援助我國。且欲藉此以增進中美人士之友誼。並加深兩國文化上之了解也。

該總會本此新的目的與新的工作秩序。曾於本年正月間在美國中國交際城(Junction City, Kan.)舉行一九四七年全國捐款運動開幕禮。主持者爲該會捐款運動主席。前國務卿司德爾斯先生。到會者有我國駐美大使顧維鈞博士。堪撒斯州州長克萊氏。堪撒斯州立大學校長艾傑蒙爾氏(乃上將艾傑蒙爾氏之令弟)。並有其他四十餘州援華分會之主持人。

開幕禮舉行後。各地方分會相繼發動捐款。成績皆爲可觀。尤以美京人士。捐款更爲踴躍。近聞該會本其新訂援華方針。將此後在華工作分爲四項。茲錄之如下。

○關於教育方面。支持中國私立之中大學校。

官場陋習

江郎

(未完)

中國官吏的食鹽。由來已久。因爲中國官吏自來薪俸微薄。辦公從無的款。因此種種陋習陋習亦隨之而生。於是貪污成爲習慣了。中國官場以前有句話。『無例不與。有例不減』。就是這原故。

清光緒時。周德潤奏稱廣東官場陋習。有云。自將軍迄道府縣官

金源利興莊

GIM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

新到唐山貨 價錢特別平
銀針茶 樟抽油 吊片麵 金針菜
清遠茶 樟原油 金花麵 白菜干
烏龍茶 樟蠟油 白麵粉 馬尾絲
六安茶 樟蠟油 淨燕窩 淨法菜
六寶茶 樟蠟油 淨燕窩 淨法菜
罐竹筍 淨燕窩 淨燕窩 淨法菜
罐苦瓜 淨燕窩 淨燕窩 淨法菜
不老菜 淨燕窩 淨燕窩 淨法菜
炸菜片 淨燕窩 淨燕窩 淨法菜
炸魚片 淨燕窩 淨燕窩 淨法菜
炸花魚 淨燕窩 淨燕窩 淨法菜

收音機

修整各種收音機

及電器具如熨斗等等
發售飛高及他公司
收音機唱碟機

廣興電公司 鄭瑞麟啓
嘉市定街東二三號。酒房對面。電話 MA 1011

此種貪墨行爲。根深蒂固。並不容易剷除。清時湖南巡撫陳寶箴。曾想把這種所謂陋習規正改革。其屬員黃鑑認爲沒有辦法。他說。『每派一處。一切陋習不堪過問。即不爲成法所繫。亦爲世俗所牽。一經整頓。即塞口碑。每聞提過。其是非曲直。徒得辦理不善之名。此常例也。當事者各有身家。豈肯輕入棘途。自甘取戾？是以爾虞我詐。各蹈戶位索賄之誚。雖有披肝瀝胆之血衷。無處施其用。雖有出類拔萃之賢能。莫能展其材。積重難返。理固然也。』這是的確。所以清代貪墨的行爲。已成爲公開的祕密。大家對之。彷彿熟視無睹。到了民國。也是一樣了。

斯戲院

STATE THEATRE
142 E. Hastings St.
本院每日放映世界最著名最悅目影片每逢星期日午夜及星期四日轉映新片華友賜顧極表歡迎
入場券：成年二毫五 小童一毫五

樂氏藥房

王藥身補 丸補大
價減大期時股招
藥購未付告廣此剪
二送壹買
毛四元五盒每

樂氏藥房

大補丸補身之功效
治脚冷脚震 眼花耳鳴 能開胃消食
治常多夜尿 補血行氣 治身虛腰痛
治大便閉結 治尿後反滴 藥到成功

樂氏藥房

皮膚止癢藥膏
治風濕骨痛 搜毒丸
治風濕骨痛 搜毒丸
治風濕骨痛 搜毒丸

樂氏藥房

樂氏藥房 設在省港
函索即奉

滿地可銀行

本銀行設立已有
壹百二十五年之
歷史向來對於華
友匯款儲蓄妥當
無論匯票郵寄或
電匯均隨尊便如
各華友同國欲知
匯款詳細情形本
行樂爲解釋一切
幸祈留意焉
BANK OF MONTREAL

裕綸德記

YEE LUN ARK KEE LTD.
534-6 Fisguard St. P.O. Box 1155
Victoria, B. C.
新到祖國
雜貨
藥材
丸散
瓷器
零沽批發

梳打銀行

THE CANADIAN BANK OF COMMERCE
501 MAIN STREET, VANCOUVER, B.C.
自從是年初本
行接濟款項及
救濟款項。赴
香港及中國各
地。均受限美
幣一百元。
本堂接匯港紙
及國幣匯價
比前較低。
本行有特別辦法。代
華友解決帶款回國。
如有華友回國者。請
來與本行接洽。
如用中文與本
行函商者。本
行亦能解讀。

Pitman Optical House

605 Hastings St. W.
店鏡眼明匹
一副眼鏡保
護一生虛偽
眼目不能觀看

KUO KONG SUK 國光公司

★新到真聲唱片★
馬克坡 石燕子 關影梅 合唱 每套二只 每只壹元七五
今古西廂之酬唱 關影梅 合唱 每套二只 每只壹元七五
歸來燕之花園約會 關影梅 合唱 每套二只 每只壹元七五
血債何時了 (徐柳獨唱) 每套二只 每只壹元七五
多情妻子有情郎 關影梅 合唱 每套二只 每只壹元七五
常備
旅館用衣。樓仔。圍身。廚神。侍女衫。
棉布。茶巾。旅館用衣。床布。枕袋。面
巾。床單。毯。褥。男女日常用衣俱備
目錄印便函索即奉
420羊毛急不典小衫。灰色。每件十五元
7 中國白文華花綢小衫 每件十元零二毛
65 中國白文華花綢小衫 每件十三元二毛
108 中國白文華花綢小衫 每件十三元八毛五
196 中國白文華花綢小衫 每件十六元八毛
324 中國白文華花綢小衫 每件十六元八毛
6179 白身絲小衫 每件十二元五毛
SFS36 白竹紗小衫 每件十二元五毛
白竹紗小衫。長袖。每件三元半

新民生肉店

SUN MIN SANG CO.
122 E. Pender St. Vancouver, B.C.
Phone MA. 1545

曹新藥行

C. T. SUN
900 Temple St. Los Angeles, Cal. U.S.A.
◎補腦養心丹 四兩庄五元
◎補腎丸 十二樽十元
◎鹿耳丸 四兩庄五元
◎鹿耳丸 四兩庄五元
◎鹿耳丸 四兩庄五元
◎鹿耳丸 四兩庄五元
◎鹿耳丸 四兩庄五元
◎鹿耳丸 四兩庄五元
◎鹿耳丸 四兩庄五元
◎鹿耳丸 四兩庄五元

英華公司

Ying Wah Co.
15A Pender St. E.
Vancouver, B.C.
精造
各國中西服式零沽批發價甚相宜
專辦
各國各名廠時時出品絲髮羊毛線仔
等俱全遠近僑胞惠顧爲荷

雲高華埠

市片沙百貨公司
凡日逐家
庭中所需
何物無不
齊備
貨真價實
童叟無欺
爲華友所
稱許者也
故敢請諸
君隨時賜
顧
DAVID SPENCER
LIMITED

錦興公司

GUM JUNG CO. LTD.
新到大帶布
精造趨時服
旅館餐館用
各款工人衣
家用線仔絨
加長羊毛襪
遠近僑胞
批價特別相宜

周愛權

JACK K. GHOW
OPTOMETRIST
雙眸起自然神志
雙眸起自然神志
雙眸起自然神志

派路銀行

Imperial Bank of Canada
Hastings & Abbott Street
Vancouver, B.C.
華友欲回鄉者注意
(代理) 江蘇省上海大通銀行
河北省天津大通銀行
下列廣東省各城市均有郵政貯
蓄銀行開辦
廣州市 興寧 江門
梅縣 韶關 新昌
汕頭 台山 赤塔
◎雲南電話 Marine 2548
◎廣州電話 Garden 1171
派路銀行啓

世界新聞

戴巾海賊劫劫洋船

星架坡十一日路透電。有戴頭巾海賊五人。手持短槍。是日在麻刺甲海峽劫劫之北騎劫行將開往星架坡之輪船。奪去仙香一批。價值美幣四千元。

匈共政府之新政見

匈牙利新政府總理斯十二日合衆社電。匈共政府內閣主席拉祖氏。是日向匈國民大會發表匈共新政見。謂匈共政府爲整頓財政起見。計劃將匈國之大銀行及礦產等。收爲國有。同時匈政府之外交政策。將加緊與蘇聯友邦。增進密切友誼關係。並謂現時匈國軍部反對共產之軍官。已有百分之八十。向西方逃去。

火燒檀島汎美機庫

火奴魯魯十一日電。合衆社訊。設在火奴魯魯飛機場之汎美航空公司飛機庫。昨夜不知如何失慎。發生大火。有橫飛太平洋巨型機三架。略受損傷。惟幸無人受傷云。

關島軍兌換處被劫

火奴魯魯十一日合衆社電。關島美陸軍兌換處。五月四日被強盜數人先行打倒門外衛兵。繼即衝入兌換處。搜去現款二萬元支票八千元。美陸軍刑事調查部。對於輪船及飛機之抵達火奴魯魯及三藩市者。嚴加搜查。惟至現在仍無頭緒。

英皇大宴羣臣賓客

倫敦十一日合衆社電。英皇佐治六世偕同皇后伊利沙伯。昨日在巴京漢宮殿之大公國設宴招待羣臣賓客等共五千餘名。美國外交界及軍界高級官員百名。亦在場參加。由美國駐英大使路易士領導。向英皇致敬云。

耀邦龔

DR. EDW. B. GUNG
193 E. Hastings St. Vancouver, B.C.
醫所 PA. 8610 住宅 FA. 7741L
擅醫風濕爛脚
新舊各種奇難
雜症脚筋脹曲
症及痔瘡等症
針射電療全備
備胞光顧無任
歡迎

司公送運打片
PENDER TRANSFER
258 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
電話 TA. 2039
本公司承接
貨物行李快捷
妥當僑胞賜顧
隨時應命長期
交易取價從廉
司理 黎全 謹啓

雲哥
司公生萬廣
KWONG MAN SANG CO.
LIMITED
236 Pender St. E. Vancouver, B.C.

新到
國貨
價錢
相宜

B. C. COLLATERAL
77 E. Hastings St.

卑詩押舖廣告
頭月息納五厘
以後每月二厘

司公送運洋平太
Pacific Coast Transfer
Cornor Gore & Keefer
Marine 5539

本公司接車大
小貨物行李快
捷妥當僑胞光
顧隨時應命
司理 李惠民 謹啓

司公車貨望劉
JANGS & BRYON
TRANSFER CO.
525 MAIN ST.
Phone MA-2830—MA-3516 住宅

接車來往行
李貨物松柴
煤炭發客僑
胞賜顧隨時
應命
司理 鄭富 鄭望 劉望 謹啓

要需之業工乃酒火

醉母一物是由糖質而
變火酒之一大媒介
人用之爲蒸酒之資料
已有千百年之歷史
合蒸酒公司向來所用
之醉母乃採用科學以
最新方法化
製而成且純
粹不雜清潔
無匹本公司
會小心將此種醉母保
存已達兩世代之久矣
UDL之著名出品
不但向世界各國銷流
即中國亦爲其尾閭之
一也



UNITED DISTILLERS LIMITED

參旗花到新

等別	價目	購取數量
特等觀參	每磅拾九元五毫	磅
甲等觀參	每磅拾七元五毫	磅
乙等觀參	每磅拾五元五毫	磅
丁等參比	每磅九元五毫	磅
戊等參比	每磅四元	磅

姓名
街名
埠省

雲哥華五洲大藥房司理朱去非啓
Eng Chow Co. 104 Pender St. E. Vancouver, B.C.

五十庄濟衆水	每盒 五元	大號綠色濕毒水	每樽 七毫五
四錢庄白樹油	每打 三元	小號綠色濕毒水	每樽 四毫
一錢庄如意油	每打 三元	大號奇異藥水	每樽 壹元
大樽跌打藥酒	每樽 壹元	中號奇異藥水	每樽 六毫
小號跌打藥酒	每樽 五毫半	小號奇異藥水	每樽 二毫半
大號龍腦油	每盅 七毫	止痛退熱必靈丹	每打 壹元
二號龍腦油	每盅 四毫	止咳藥膏	每盒 二毫五
大樽肚痛藥水	每樽 六毫	殺蟲藥粉	每打 四元
中樽肚痛藥水	每樽 三毫半	生肌拔毒藥膏	每盅 壹元

雲埠五洲大藥房啓
ENG CHOW CO. 104 Pender St. E. Vancouver, B.C.



萬福人參精滋補藥露
經加政府醫藥部檢驗合格准許出市價銀相宜
此滋補藥露乃本藥行製藥師醫學博士富倫君以
科學方法提煉高麗人參之汁和以上等補品配製
而成功能壯體潤肺補氣補血強腎固精凡身體虛
弱者。服之可立即日臻強健。且藥性不寒不燥
無論男女老少。均宜常服誠爲補品中之聖藥也
加拿大總批發處 永年藥房
Chow Wining 409 Columbia Ave.
Vancouver, B.C. Phone PA. 4944

告廣張新廠麵東廣
NIFTY NOODLES LTD.
374 Powell St.
Phone PA. 8850 Vancouver, B.C.

本公司厚集資本。
聘請良師。精製麵
絲。出品分三種。
(一)全蛋麵
(二)標準麵
(三)新鮮麵
分裝一磅五磅及五
十磅。價錢克己。
如蒙光顧。無論批
發零售。一律歡迎

房藥棧隆生
SANG LUNG JAN
35 Pender St. E. Vancouver, B. C.

本號專辦中西藥材膏丹
丸散化梳香品花旗參等
最近又辦到男女親羊毛
窄結羊毛毯長短襪內衣
袋褲襪等件價錢克己如
蒙光顧無任歡迎
代售美國著名立止扯氣
器具如不見效原銀奉回
△價錢▽每副拾五元
如再買藥水大樽五元七
毫五 細樽三元壹毫五
丸散目錄函索即寄
電話 MA. 0885

CHINESE HERB CO.
574 FIRST ST. E.
VANCOUVER, CANADA

世界大旅館
設備完善
諸君光顧
便知妙處
WORLD ROOMS
167 Pender St. E.
VANCOUVER, B.C.
電話 詳見 PA. 9035

Viaduct Drug Store
Cor Main & Georgia Sts.
Phone PACIFIC 6436
Vancouver, B. C.

壯陽及補血藥丸 (Preston's Nerve Food)
此是老牌藥丸每樽壹百粒價銀壹元
風濕藥水 Leland's Rheumatic Remedy
每樽壹元 及二元五毫
補腎藥水 Leland's Kidney Tonic
每樽壹元 及二元五毫
藥單小心配合
洗非林及晒相
緬來佐治街懷亞德藥房啓

Dr. William S. Chu Dr. Frederick S. Chu
Dentist Physician & Surgeon

統理男女全科
電話 MA. 2053
住所 West. 1489 L
西趙社鴻
牙趙社現
牙醫電話 PA. 8026
都大學牙科博士
16 HASTINGS STREET EAST
303-5 Holden Building
Vancouver, B. C.

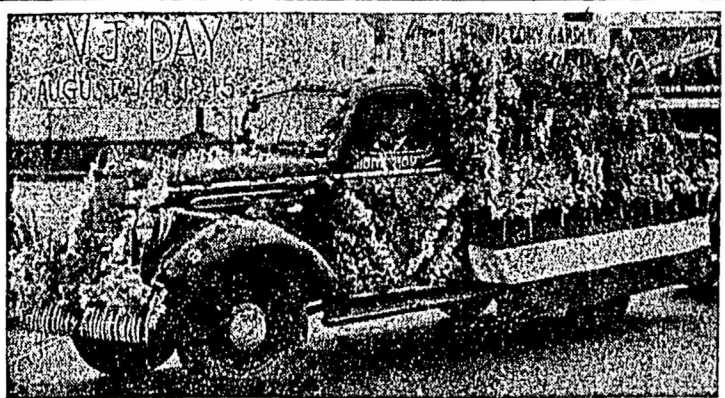
告廣園花開黃

WONG HOY
2814 GILPIN ST.
BURNABY, B. C.
FA. 0464L

花鮮

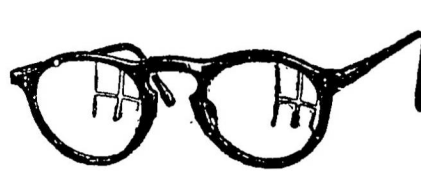
種專

巧造長生花園
精製慶會花籃
花球



電話: PA. 1628 安裕同處理代
HONG YEE ON
141 Pender St. E. Vancouver, B.C.

各等生瓜菜秧
各等生花秧
發行



專家 驗眼 較兼
氏律古屋
A. Gerard Hirschberg.
年十三逾醫行
Toric Optical Co. Ltd
118 Hastings St. W.
Pacific 9829

行藥臣弼林堂濟廣
KWONG CHAI TONG CO.
92 Pender St. E. PA. 8613
Vancouver, B.C. Canada

本堂專辦環球中西藥料化妝品香驗菌陳
跌打金耳環耳正神胆花旗參海狗鞭等發
客
◎參茸三鞭補腎丸 每樽壹元七毫五
◎跌打散瘀止痛藥水 每樽 壹元五
◎萬應拔毒生肌膏 每盒壹元七毫五
◎萬應掃毒藥片 每樽 四元
◎萬應濕毒止癢藥膏 每盒壹元七毫五
◎大便疳疔丸 每樽 壹元
代理美國華堂參茸補藥汁
大樽七元 小樽五元
以上諸貨貴客光顧郵費自理
舖在雲高華打街門牌九十二號

店商貨國記隆生合
HOP SANG LUNG KEE & CO.
79 PENDER ST. E. VANCOUVER, B.C.

新到唐山貨
九龍片 南華草菰 北江冬菰 南乳
四川雲耳 三邊付竹 靚新金菜 蝦醬
淨絲燕窩 尖等豉豉 王老吉茶 沖菜
源吉林茶 甘露茶 三牙或 茶瓜
白花生 白鹼水 糯米粉 粘米粉 竹篾
苦瓜干 蘇合丸 理中丸 如意油 莫皮
濟衆水 萬金油 木耳 鄧麵
來貨無多 購請從速
◎新電話 Pacific 5845

BURNABY, Dexter 0403R

◎住宅連鷄舖出賣

茲有七個房住宅一間及肉鷄舖一間
一併出賣請按址到來商量

553 PRIOR ST.

報名爲盼
現目工場未妥請各人不可攪進
一九四七年六月七號 利安和 黃景濂
Frank Wong

Mr. Cole Reid; Mr. and Mrs. Alfred Kershaw; Mr. and Mrs. Richards and Family; Mr. and Mrs. S. Barrett; Mr. and Mrs. Henry Kershaw;
Bill & Fay **以上花園各一**
 Mr. Cole Reid; Hanson Garage; Scotty Webster; Peter Lunn; Mrs. Helen Vidamore.
以上素車各一

幹事 鄭松照 劉孔正 李健
鄭子朋 黃恭禧 黃占三
鄭茂朋 黃惠慶 蔡榮
黃德乾 鄭少棠 劉觀亮
李連煒

址地處喪治

Chinese Benevolent Association
108 Pender St. E. Vancouver, B. C.

霸全加風行

端名貴・愈聽愈有回味
 日艷絕倫・愈唱愈有精采
 每只壹元七五
 唱片出時不換
 寄費貴客自理
 目錄承索即奉
 同裕安公司
 HONG YE
 141 East
 Vancouver
 PHONG